

<b>Zeitschrift:</b>	Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
<b>Herausgeber:</b>	Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
<b>Band:</b>	22 (1960)
<b>Heft:</b>	(6)
<b>Rubrik:</b>	Catalogue 1960 des véhicules agricoles combinés à moteur

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# véhicules agricoles combinés à moteur

(Indications communiquées en mars 1960)

---

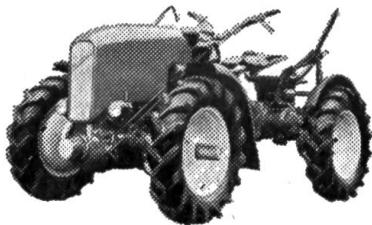
## Marques indigènes

### MOTRAC

Usines Motrac S. A., Altstetterstr. 120  
Zurich 9/48

### Motrac TEM

(Machine combinée MT – TEM – TTA)



#### Petit tracteur polyvalent (4 roues motrices) à essieu séparables

Peut être transformé rapidement et sans outils en **tracteur 2-roues / motofaucheuse MT** et en **tracteur 2-roues à semi-remorque à essieu moteur TTA** d'une capacité de charge de 2 tonnes (moteur Diesel ou à benzine)

**Poids** (si moteur à benzine): 580 kg

**Moteur:** MAG 1040-SRL à 4 temps, 1 cylindre, 400 cm<sup>3</sup>, refroidi par air, 8 ch au frein à 3000 tr/mn, avec régulateur mécanique

**Transmission:** 6 marches avant 2,5 / 3,5 / 4,5 / 7,0 / 12,0 / 18,0 km/h

2 marches arrière 3,5 / 5,0 km/h

differential à blocage, roue libre incorporée à l'essieu avant et à l'essieu arrière

**Prise de force AV:** indépendante de la boîte de vitesses, déclencheable, 550 et 800 tr/mn au régime maxi du moteur; AR: dépendante de la boîte de vitesses, déclencheable

Rotation à gauche: 350 / 540 / 590 / 880 / 1500 et 2200 tr/mn

Rotation à droite: 490 et 740 tr/mn

**Commande de la barre de coupe:** frontale, 550 et 800 tr/mn

**Barre de coupe:** type portique, à commande latérale, lame de 117, 145 ou 160 cm

**Freins:** sur les 4 roues, à mâchoires intérieures; freins de direction (indépendants) à l'avant; freins à pied pouvant être combinés avec freins de parage à l'arrière

**Voies:** réglable, de 625 à 1250 mm (sur demande, système à régulation continue à l'avant et à l'arrière)

**Pneus:** AV 6,5 – 16"; AR 6,5 – 18" (sur demande, pneus AR de 7,5 – 16")

**Garde au sol:** 280 mm

**Equipement électrique:** bobines d'éclairage et deux phares

**Prix:** Fr. 7050.— (y compris outillage)

Supplément pour autres moteurs à benzine ou moteur Diesel (voir sous „Prix“ concernant le tracteur 2-roues Motrac MT)

**Equipements supplémentaires et instruments de travail:**

Relevage hydraulique avec attelage trois-points normalisé; appareil faucheur du type portique à barre de coupe relevable; charrue alternative; motobineuse à lames droites; roues d'adhérence à barreaux; masses d'alourdissement; poulie; garde-boue; toit-abri; faneuse-râteleuse AGRAR à prise de force, etc.

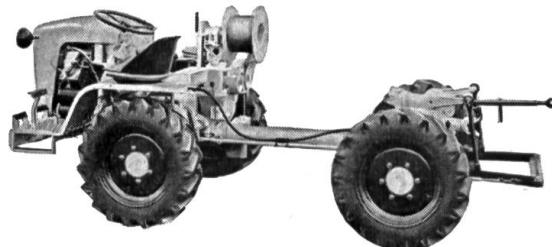
**Autres équipements** sur demande

---

### PULLAX

H. Merk, fabrique de machines,  
Dietikon (ZH)

#### Pullax PT 14 (à 4 roues motrices) (Diesel)



**Poids:** 1250 kg

**Moteur:** ILO DL-660 à 2 temps, 1 cylindre, 660 cm<sup>3</sup>, refroidi par air, 12 ch au frein à 2400 tr/mn

**Vitesses:** 6 marches avant 1,6 / 2,7 / 4,5 / 6,6 / 11,0 / 18,0 km/h

2 marches arrière 1,2 / 4,6 km/h

**Differentiels blocables**

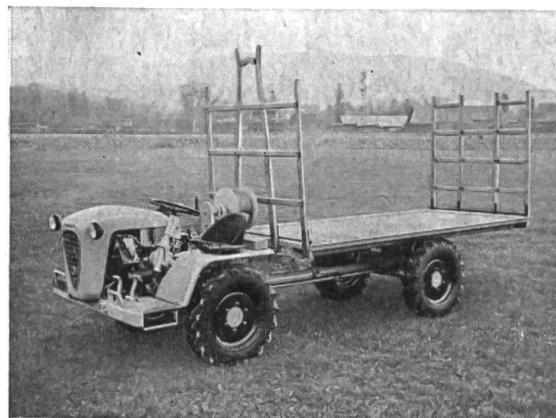
**Prise de force AR:** indépendante de la boîte de vitesses 540 tr/mn

dépendante de la boîte de vitesses 130, 210, 350, 520, 840 et 1400 tr/mn  
**Prise de force AV:** indépendante de la boîte de vitesses 1000 tr/mn  
**Commande de la barre de coupe:** 1000 tr/mn  
**Freins:** à pied et à main, à mâchoires intérieures  
**Voies:** 1320 mm  
**Pneus:** AV 7,00 – 18“; 7,00 – 18“  
**Garde au sol:** 360 mm (avec pneus de 7,00 – 18“)  
**Equipement électrique:** installation à 12 V (démarreur, dynamo, batterie)  
**Relevage hydraulique:** indépendant de la boîte de vitesses  
**Prix:** Fr. 10700.–  
**Equipements supplémentaires et instruments de travail:**  
Dispositif de relevage hydraulique Fr. 950.–  
Système d'attelage 3-points Fr. 360.–  
Barre de coupe Fr. 1050.–  
Poulie Fr. 220.–  
Cabestan, avec commande Fr. 2770.–  
Pont de charge avec châssis Fr. 660.–

### **Pullax PT 17 (à 4 roues motrices)** (Diesel)

**Poids:** 1350 kg  
**Moteur:** Warchałowski D-22, à 4 temps, 2 cylindres, 1145 cm<sup>3</sup>, refroidi par air, 18 ch au frein à 2400 tr/mn  
**Vitesses:** 6 marches avant 1,6 / 2,7 / 4,5 / 6,6 / 11,0 / 18,0 km/h  
2 marches arrière 1,2 / 4,6 km/h  
**Différentiels blocables**  
**Prise de force AR:** indépendante de la boîte de vitesses 540 tr/mn  
dépendante de la boîte de vitesses 130, 210, 350, 520, 840 et 1400 tr/mn

**Prise de force AV:** indépendante de la boîte de vitesses 1000 tr/mn  
**Commande de la barre de coupe:** 1000 tr/mn  
**Freins:** à pied et à main, à mâchoires intérieures  
**Voies:** 1320 mm  
**Pneus:** AV 7,50 – 18“ ou 7,00 – 18“; AR 7,50 – 18“ ou 7,00 – 18“  
**Garde au sol:** 400 mm avec pneus de 7,50 – 18“, 360 mm avec pneus de 7,00 – 18“  
**Equipement électrique:** installation à 12 V (démarreur, dynamo, batterie)  
**Relevage hydraulique:** indépendant de la boîte de vitesses  
**Prix:** Fr. 12600.–



### **Equipements supplémentaires et instruments de travail:**

Dispositif de relevage hydraulique Fr. 960.–  
Système d'attelage 3-points Fr. 360.–  
Barre de coupe Fr. 1050.–  
Poulie Fr. 220.–  
Cabestan avec commande Fr. 2770.–  
Pont de charge avec châssis Fr. 600.–

Le

## Carnet de contrôle des heures d'utilisation du tracteur

vous servira aussi à noter les nouvelles acquisitions, les réparations, les achats de carburants et de lubrifiants, les travaux effectués moyennant rénumération, ainsi qu'à faire les récapitulations annuelles.

72 pages Format 14,5 x 21 cm

Prix: Fr. 2.50

Demandez-le à l'Association suisse de propriétaires de tracteurs  
Case postale 210, Brougg